

Encuentro Educacional

ISSN 1315-4079 ~ Depósito legal pp 199402ZU41

Vol. 14(1) Enero - Abril 2007: 93 - 107

## Tecnologías de la Información y la Comunicación en la Enseñanza Andragógica del Inglés Instrumental en postgrado

*Eugenia Di Bella*

*Universidad del Zulia, Facultad de Arquitectura y Diseño.*

*División de Estudios para Graduados.*

*María Guanipa*

*Universidad Dr. Rafael Beloso Chacín. Doctorado en Ciencias de la Educación.*

---

### Resumen

Esta investigación planteó como objetivo primordial demostrar los beneficios instruccionales que aportan los recursos derivados de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) para la enseñanza andragógica de Inglés Instrumental en cursos de postgrado de la Facultad de Arquitectura y Diseño de LUZ. Se desarrolló una metodología documental-explicativa que contó con una muestra de 27 sujetos pertenecientes a LUZ. Del análisis de los resultados arrojados, se concluye la necesidad perentoria de incorporar el uso de las TICs en la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental como recursos pedagógicos valiosos en la mediación del proceso de orientación-aprendizaje del inglés.

**Palabras clave:** Tecnologías de información y comunicación, enseñanza andragógica, Inglés Instrumental.

## Information and Communication Technologies for the Andragogical Teaching of Instrumental English in Graduate Studies

---

### Abstract

The primary objective of this research was to demonstrate the instructional benefits offered by resources derived from Information and Communication Technologies (ICTs) for the androgogical teaching of Instrumental English in graduate studies courses at the Architecture and Design Faculty of LUZ. A documentary and explanatory methodology was developed using a sample of 27 individuals attending LUZ. An analysis of the results led to the conclusion that there is an urgent need for incorporating the use of ICTs in the androgogical teaching of Instrumental English because they are valuable pedagogic resources for mediating the process of English orientation-learning.

**Key words:** Information and communication technology, andragogical teaching, Instrumental English.

### Introducción

Las posibilidades que ofrece la convergencia de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC's) para la difusión y transmisión de los conocimientos científicos y su desarrollo e integración a otras tecnologías, constituye una revolución total de la vida humana. Esto convierte al sistema de enseñanza y a la educación en uno de los pilares indiscutibles en que debe sustentarse esta revolución. Puede apreciarse ya la transformación de la educación, con la introducción de tecnologías que implican la utilización de los métodos más modernos de enseñanza, lo cual constitu-

ye un reto que conlleva no solo a la mera introducción de las TIC, sino a un cambio total en la forma de pensar y hacer.

La gran mayoría de estos conocimientos científicos se difunden en inglés, por ser el idioma común usado en el mundo científico-técnico. De tal manera que, la educación actual debe enfocarse a adiestrar a los individuos en el desarrollo de destrezas que impliquen el cabal conocimiento tanto de las nuevas tecnologías como del manejo instrumental del inglés. Esto conlleva, a cambiar la visión de los roles de los protagonistas del hecho educativo. Los profesores han de desempeñar un papel más orientador en la ense-

ñanza y los estudiantes se deben transformar en verdaderos sujetos activos de su propio aprendizaje, para aprovechar las posibilidades que las TIC's ponen a su disposición con nuevas formas y métodos que deben integrarse al proceso de enseñanza-aprendizaje. Todo ello, sin duda, representa un salto cualitativamente superior del proceso cognoscitivo del ser humano en general.

En el caso específico de las universidades, el impacto de las TIC's ha ejercido una influencia considerable. Han surgido nuevas tecnologías que constituyen un reto para los métodos de docencia e investigación, los medios de organización y el funcionamiento interno e, incluso, la definición misma de la misión de la universidad y del rol que está desempeñando la sociedad.

Sobre la base de las exposiciones anteriores, la presente investigación ofrece una alternativa que puede ser implementada en la educación superior, específicamente en los cursos de cuarto y quinto nivel de la Facultad de Arquitectura y Diseño de La Universidad del Zulia, haciendo uso de las TIC's para el logro de aprendizajes interactivos y significativos. Considerando las características de adultez con las que cuenta la población que cursa estos estudios, el uso de las TIC's se perfila como factible de aplicar en los procesos de orientación-aprendizaje del inglés instrumental. Todo

ello, basado en un análisis previo de necesidades tanto del estudiante, del docente y de la institución.

## **Objetivos de la Investigación**

Los objetivos que se propuso alcanzar a través de esta investigación, consistieron en demostrar los beneficios instruccionales que aportan los recursos derivados de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC's) para la enseñanza andragógica de Inglés Instrumental en los cursos de postgrado de la Facultad de Arquitectura y Diseño de LUZ (FADLUZ). Estos objetivos tuvieron como norte determinar las necesidades de la institución, de los estudiantes y de los docentes, en función de la implementación del uso del computador como recurso mediador de la enseñanza andragógica del inglés instrumental. Para alcanzar los objetivos propuestos se siguió la metodología que se detalla a continuación.

## **Metodología del estudio**

La metodología desarrollada para el alcance de los objetivos propuestos se caracterizó por ser de tipo documental, descriptiva y explicativa, cuyo diseño de investigación se ajustó a los criterios de no experimental y transeccional (Hernández et al., 2003). La muestra se definió como no probabilística simple y estuvo conformada por 27 su-

jeto (5 autoridades, 4 profesores de inglés instrumental y 18 estudiantes) pertenecientes a LUZ.

El instrumento utilizado para detectar las necesidades, en cuanto al uso de las TIC's, lo constituyó un cuestionario tipo encuesta. El mismo contó con el juicio de expertos en el área de Inglés Instrumental quienes suministraron la validez y la confiabilidad requeridas por todo instrumento de evaluación científica.

El carácter documental de la investigación se manifiesta a través de la revisión bibliográfica actualizada que respalda los indicadores de la dimensión de la variable en estudio. Esta última constituida por "la necesidad de implementar la enseñanza andragógica del inglés instrumental por medio de las TIC's, en los cursos de postgrado de la FADLUZ.

Finalmente, se describen y explican los resultados arrojados por la muestra seleccionada a través de los recursos que ofrece la estadística descriptiva.

### **Promoviendo el uso de las Tecnologías de Información y Comunicación en la enseñanza del Inglés**

La implementación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC's) como recurso didáctico, indudablemente, ha revolucionado el contexto socioeducativo. Dentro del campo de la en-

señanza del Inglés Instrumental, las TICs brindan un gran abanico de posibilidades de servir de mediadoras en la práctica educativa. El uso apropiado de ellas, en este contexto específico, ofrece la oportunidad de intercambiar información en inglés, ejercitar la destreza lectora en contextos auténticos (mediante páginas Web especializadas en el área de la Arquitectura y ramas afines), mantener actualizada a la población estudiantil bajo un clima de cooperación y colaboración.

El computador como recurso instruccional para la praxis educativa de la enseñanza de Inglés Instrumental, permite una gama de actividades didácticas, a saber: los programas de procesadores de palabras, en donde los estudiantes pueden redactar y resolver las actividades, resumir un texto, hacer mapas conceptuales del mismo, bien sea de manera individual o en parejas y para promover el trabajo colaborativo entre los alumnos.

Del computador se deriva el acceso a Internet, el cual permite que los alumnos exploren e indaguen bases de datos, revistas especializadas, periódicos científicos, páginas Web de institutos científicos, universidades, entre otros. Es decir, un sinnúmero de portales de interés en su área de estudio, trabajo, o especialización, lo cual conlleva a la actualización profesional. Además, consiente del autoaprendizaje, porque, voluntariamente podría participar y

colaborar en clases virtuales, foros y chats con colegas de otras latitudes. A manera de ilustración, se puede observar en la Figura 1, la interacción de la acción didáctica del Inglés Instrumental.

**Figura 1.**  
**Interacción didáctica del Inglés Instrumental mediada por las TICs.**



Fente: Di Bella, 2005.

Tal y como se ilustra en la Figura 1, las flechas indican la interacción entre el alumno, quien es sujeto portador de la acción didáctica, mientras que el docente y el idioma son objeto de la enseñanza. A su vez, las tecnologías didácticas son el vehículo mediador entre alumno y docente. Este último ofrece el contenido lingüístico.

Aunque, tradicionalmente, se suele hablar de subsidios didácticos (el pizarrón, la pizarra acrílica o blanca, el grabador, la videocámara, el computador). Estos instrumentos o herramientas de subsidio, como el término lo indica, son elementos de ayuda. Así como lo menciona Palazzi (2003) cuando hace la dis-

tinción entre las tecnologías subsidiarias y las tecnologías catalizadoras. Debido a que el tema de esta investigación gira en torno los beneficios derivados del uso de las TICs, sólo se describen aquellos recursos tecnológicos que tienen que ver con la Telemática, ya que éstos, son recursos catalizadores (indispensables) para las metodologías de enseñanza andragógica.

Si bien, el término Telemática se origina de la unión de dos palabras: Telecomunicaciones e Informática, el mismo engloba la esencia de las telecomunicaciones con la esencia de la Informática, para producir así nuevas aplicaciones y servicios para el tratamiento y distribución de la información entre usuarios lejanos. Ahora bien, si se transfiere ese concepto al proceso de enseñanza de Lenguas Extranjeras, en especial, al Inglés Instrumental, la telemática se torna en un subsidio importante junto con otras herramientas.

La Telemática, a través del Internet, puede ofrecer a la didáctica innovaciones tecnológicas (correo electrónico, listas de interés), acceso remoto a la información en red (base de datos, Internet), e intercambio a distancia de materiales didácticos (servidores dedicados a la actividad didáctica). Ciertamente, las dos actividades básicas y quizás más fructíferas son el intercambio de mensajes y el acceso a un recurso compartido. Siguiendo este orden

de ideas, Diadori (2001) señala la importancia de destacar algunos aspectos implicados en la noción de multimedialidad, tales como:

- **La multisensorialidad** referida a la activación de los sentidos (oído, vista) cuando se está interactuando con las tecnologías, por lo cual mediante la activación se motiva el aprendizaje.

- **La multiplicidad comunicativa y la multidimensionalidad** tienen que ver con la variada oferta en el ambiente multimedial, es decir, los distintos canales comunicativos y múltiples perspectivas para alcanzar los fines de aprendizaje.

Los autores antes mencionados, al igual que Beekman, 1999 y Crook, 1998, concuerdan en establecer que los computadores, particularmente los de última generación, son una herramienta capaz de ofrecer la comunicación, retomarla, descomponerla, recomponerla y simularla. Es decir, la posibilidad de crear o re-crear, gracias a la acción integrada de muchos medios, es conocida como la multimedialidad y representa un tipo de materialización del contenido investigado

Cabe destacar, que en ningún momento el uso del computador ha de sustituir la labor del docente. Sobre este particular, Márquez (2001) plantea cambios importantes en cuanto a metodologías y enfoques de enseñanza que deben tomarse en cuenta para el buen uso de las TICs. Entre ellos se encuentran, metodo-

logías y enfoques crítico-aplicativos para el autoaprendizaje, trabajo colaborativo y construcción personalizada de aprendizajes significativos. Todo ello bajo la supervisión y dirección del docente.

Como habrá podido observarse, son muchas las ventajas que ofrecen los recursos derivados de las TIC's para la enseñanza del Inglés Instrumental. Sin embargo, existe la posibilidad de que no todos los estudiantes manejen estos recursos didácticos, bien por la poca experiencia en la educación o bien porque simplemente no se sientan motivados a ejercitar su uso. En el caso específico, de la población sujeta a análisis a través de esta investigación, tales planteamientos no tienen cabida debido a las características andragógicas que posee.

### **Enseñanza andragógica**

La educación de adultos es un campo amplio pero quizás en el ámbito universitario no se le ha dado el lugar que requiere. La praxis educativa, en general, ha evolucionado bajo criterios pedagógicos que no encajan con las características de la persona adulta. La persona atendida a través de la educación de adultos hace del hecho educativo una fase muy particular. A diferencia de los adolescentes, el adulto que retoma o continúa con el proceso educativo y tiene características y motivaciones muy personales.

A este respecto, Alcalá (1995) plantea que cuando se habla de praxis educativa del adulto, se refiere a un proceso de *orientación-aprendizaje* más que *enseñanza-aprendizaje*. Se trata de un proceso básicamente participativo y democrático, porque involucra todas las partes, destaca un clima social donde se imponen factores afectivos que inciden positiva o negativamente los resultados del aprendizaje. Razones por las cuales la interacción entre el facilitador y el participante se apoya en el respeto mutuo, en la igualdad de derechos y deberes, en el desarrollo libre y responsable de esa interacción. Entre los factores que deben prevalecer comúnmente entre el participante y facilitador, se destacan:

- a) La autenticidad, la cual permite la crítica y autocrítica constructiva; ésta tiene que ver con la espontaneidad del ser humano.
- b) El respeto mutuo para mantener relaciones armónicas durante el transcurso de la situación educativa.
- c) La honestidad como consecuencia de la autenticidad y el respeto mutuo. La honestidad estimula la confianza y genera un clima de integración afectiva entre los participantes.
- d) La empatía es posible si está basada en el conocimiento de la conducta propia y ajena. Es decir, cuando los integrantes de la situación educativa son auténticos, respetuosos y honestos per-

miten sentir los problemas positiva o negativamente de la vida de los otros.

En lo que al ámbito de la enseñanza del Inglés con Fines Específicos (conocido internacionalmente como ESP) se refiere, Sifakis (2002) destaca que para el diseño de un programa de ESP, se deben tomar en cuenta las siguientes características del participante:

- La noción del aprendiz de ESP como "estudiante participante" y su nivel provisorio del rol que debe cumplir.
- Las características especiales del lenguaje que debe aprender, en comparación con el aprendizaje general del adulto.
- Las necesidades de establecer una explicación del "contrato de aprendizaje", en todas las situaciones de ESP, lo cual implica también una relación especial entre el participante, la materia y el tutor de ESP.

En este orden de ideas, el proceso de orientación-aprendizaje del adulto aprendiz es una interrelación que se da entre iguales, por lo tanto, se distingue según Alcalá (1995) por ser vivencial, activo, actualizado, participativo, interesante y práctico. La praxis andragógica posee sus rasgos propios: tanto el facilitador como el participante interactúan en el hecho educativo, por lo que deben desarrollar estrategias distintas a las presentes en un hecho pedagógico. Estas estrategias

tienen un carácter dialógico, es decir, se atenúan las diferencias auto-cráticas entre quien imparte el conocimiento y quien lo recibe. La interrelación ocurre en un plano de igualdad de condiciones, cooperación, empatía y entendimiento porque ambos personajes son adultos con experiencia.

Además de los rasgos mencionados en el párrafo anterior, existe el hecho de que el alumno adulto enfrenta una serie de cambios físicos, atraviesa por una serie de tareas en desarrollo, cuenta con un vasto abanico de experiencias, ha adquirido a lo largo de la vida un sin número de patrones y hábitos, es un ser independiente, autónomo, y está interesado en el uso del conocimiento. A la edad adulta, su tarea principal no es necesariamente aprender, sino por un deseo de progreso, interés por su bienestar, por una necesidad de responder a las expectativas que otros tienen de él, o bien en el caso del inglés, un interés cognoscitivo de aprender por aprender.

Tal como lo plantea Ramos (1992), el modelo de enseñanza-aprendizaje de adultos debe responder a las características y motivaciones de su clientela. Básicamente, el modelo andragógico está anclado en una visión humanista, en la cual se enfatiza la naturaleza, el potencial, las emociones y el afecto humano. De acuerdo con Knowles (citado por Ramos, 1992), el modelo andragógico destaca, la función de

la experiencia del alumno como un recurso importante para el aprendizaje. Por el contrario, en un modelo pedagógico es un punto de referencia para continuar construyendo la experiencia y no para ser utilizado como recurso.

En otro orden de ideas y según expone Carreras (2003), hay unas pautas para poder desarrollar una acción formativa de adultos, para ello propone un modelo andragógico que según el autor, es un sistema transaccional relacionado con las características del aprendizaje del adulto. Las premisas son las siguientes:

- a) La necesidad de saber: el adulto necesita saber *porqué* debe aprender algo antes de hacerlo.
- b) El concepto de sí mismo: el adulto posee un autoconcepto de responsabilidad de sus propias acciones, de su propia vida. Los adultos poseen una capacidad psicológica profunda para ser considerados y tratados como personas capaces de autodirigirse.
- c) El rol de la experiencia: el adulto ha adquirido a lo largo de su vida un cúmulo y una calidad distinta de experiencias acumuladas que son distintas a las de los niños y/o adolescentes.
- d) La disposición para aprender: el adulto está dispuesto a aprender lo que necesita saber y es capaz de hacerlo.
- e) La orientación del aprendizaje: el adulto se centra en la vida, en

una tarea o en un problema, en su orientación del aprendizaje. La eficacia en el logro de conocimiento o habilidades aumenta cuando está frente a un contexto de aplicación similar a situaciones que encuentra en la vida real.

- f) La motivación: el adulto responde a estímulos externos, y sobre todo a estímulos internos (puesto de trabajo mejor, aumento salarial o de categoría, satisfacción laboral, autoestima, calidad de vida), y en muchos casos desea seguir creciendo y desarrollándose.

En resumen, la disposición para aprender, en el modelo andragógico se lleva a cabo a conciencia de las tareas y problemas que se presentan, mientras que en el modelo pedagógico esta disposición es uniforme, basada en la edad, nivel y el currículo. La orientación del aprendizaje andragógico está dirigida hacia las tareas y solución de problemas, no hacia las asignaturas como en el modelo pedagógico. Otro factor diferenciador del modelo pedagógico es la motivación, la cual en el adulto es producto de incentivos internos y no de premios y castigos típicos del modelo pedagógico tradicional.

Autores como Merriam y Caffarella (1999) plantean que existen dos perspectivas a considerar sobre el aprendizaje de adultos: la *individual* y la *contextual*. La individual, a su vez, está basada en dos premisas.

La primera premisa sostiene que el aprendizaje es algo que sucede internamente dentro de nuestro cerebro, y el entorno es poco influyente sobre la manera de pensar o aprender. La segunda premisa se basa en que el docente puede construir un conjunto de principios de ayuda al adulto para que éste sea un aprendiz eficiente, sin importar su experiencia o su situación actual de vida.

Los principios de la segunda premisa son *participación* y *motivación*, *aprendizaje autodirigido* y *aprendizaje transformacional*. La participación y la motivación están bien claras en el adulto cuando éste se inicia nuevamente en el proceso educativo. Merriam y Caffarella (1999) establecen algunos factores que justifican los motivos por los cuales los adultos participan en la educación. Estos motivos concuerdan con los expuestos por Carreras (2003), tales factores son las expectativas frente a los otros, preparación educacional, avance profesional, motivaciones sociales e interés cognitivo.

En lo que respecta a la perspectiva contextual, Merriam y Caffarella (1999), exponen que la perspectiva contextual toma en cuenta dos elementos: la naturaleza interactiva del aprendizaje y los aspectos estructurales del aprendizaje apoyados en un marco sociológico. A pesar de que esta perspectiva no es nueva en el aprendizaje del adulto, ha retomado una consideración relevante en la última década.

Estos autores, establecen que la dimensión interactiva reconoce que el aprendizaje no puede separarse del contexto en el cual éste se está dando. Es decir, la situación del aprendiz y el contexto de aprendizaje son tan importantes para el proceso educativo, como lo que ofrece el aprendiz mismo y el facilitador al proceso educativo.

Sobre la base de las ideas que caracterizan una praxis andragógica trasladándolas al contexto educativo de LUZ, Zuleta (2003), afirma que el poco éxito sobre el aprendizaje universitario se debe a la errónea idea de enmarcar la Educación Superior bajo una concepción pedagógica. Si se considera que, tanto el estudiante como el docente son personas adultas, entonces, hay que tomar en cuenta el carácter andragógico del proceso de enseñanza-aprendizaje en la Educación Superior.

Zuleta parte de la premisa que si la comunidad universitaria es una comunidad de adultos, entonces, ¿qué se entiende por adulto? Según el autor en cuestión, la definición del término es opaca debido al hecho de haber sido objeto de explicaciones por parte de estudiosos de distintas áreas del saber. A manera de ejemplo, se puede acotar la concepción del psicólogo sobre el adulto, como aquel que tiene la madurez somática y psíquica. Según los biólogos, el adulto es quien ha alcanzado el desarrollo total anatómico y fisiológico. Mientras que, los

sociólogos lo conciben como la persona que logra la plenitud de los derechos y deberes imperantes en la sociedad en la cual vive.

Lo antes expuesto, conduce a demostrar la factibilidad de utilizar los recursos de las TIC's para la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental. Tanto las características de las TICs como las de los aprendices adultos que habrán de ponerlas en práctica para el manejo instrumental del inglés, conllevan a presumir el éxito de la implementación de un aprendizaje interactivo del idioma acorde con los planteamientos descritos por Palazzi (2003), y Diadori (2001). Es decir, con estos recursos el aprendiz tendrá la oportunidad de manejar la comunicación en inglés, retomarla, descomponerla, recomponerla y simularla.

Por su parte, Sánchez (2001) destaca el hecho de partir de la Internet y el sinnúmero de herramientas que ésta ofrece para satisfacer necesidades provenientes de diferentes tipos de usuarios. Necesidades que varían desde una ama de casa hasta investigadores y científicos relacionados con el proceso educativo. Este último, según Sánchez se avizora como exitoso gracias al logro de aprendizajes significativos.

Todos estos planteamientos teóricos no fueron suficientes para demostrar la importancia que tiene hoy en día la utilización de los recursos provenientes de las TICs dentro del ámbito educativo, especifi-

camente, en la FADLUZ. También fue necesario evaluar el contexto de su aplicación para corroborar dicha importancia. Tal evaluación del contexto se presenta en los resultados de la investigación que se describen a continuación.

### **Análisis de los Resultados de la Investigación**

Sobre la base de la naturaleza explicativa de la investigación, a continuación se presentan los resultados en tablas de frecuencias. En los mismos se indican el total de frecuencias absolutas, frecuencias relativas y las acumuladas por cada indicador de la dimensión. Mientras que, el análisis de los resultados se muestra a través de gráficos o histogramas de frecuencias.

Esta estadística descriptiva permitió formular a manera de pregun-

ta cada una de las dimensiones, ofreciendo elementos informativos suficientes que facilitan la mejor ilustración, comprensión e interpretación de los resultados basados en el análisis de la única variable del estudio constituida por: la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental a través de las TIC. El primer indicador se refirió a la Necesidad de las TIC's para la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental en la DEPG-FADLUZ, cuyos resultados se presentan en la Tabla 1.

Los datos reportados por la necesidad de las TICs a la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental ascienden a un 80%. De este porcentaje puede observarse que la totalidad de profesores encuestados y la mayoría de los estudiantes (los cuales alcanzaron un número de 22 a favor de las TIC's) están conscientes de las ventajas que ofrece el uso

**Tabla 1**  
**Necesidad de las TIC's para la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental**

¿El uso de las TICs se ajusta a la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental?							
Muestra							
Categorías	Código	Aut.	P	E	Frecuencias Absolutas	Frecuencias Relativas	Frecuencias Acumuladas
Sí	2	6	8	22	36	80%	36
Medianamente	1	2		5	7	16%	43
No	0			2	2	4%	45
Total					45	100%	

Fuente: Di Bella (2005).

de este tipo de tecnologías dentro del ámbito educativo. Aunque en palabras de Márquez (2001), el hecho de que existan las TICs no supone la finalidad del aprendizaje, pero sí implica realizar cambios importantes en cuanto a metodologías y enfoques de enseñanza para el autoaprendizaje, el trabajo colaborativo y construcción de aprendizajes significativos.

Con el fin de ilustrar hacia dónde se inclinó la tendencia general de la dimensión acerca de las necesidades de uso de las TICs en la DEPG-FADLUZ, con respecto a la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental, a continuación se presenta el histograma de frecuencia. En el mismo se muestra el total de frecuencias reportadas vs. el total de frecuencias esperadas (Gráfico 1).

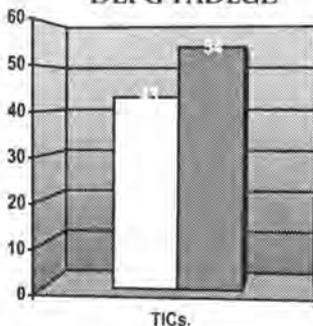
Como puede observarse en el Gráfico 1, la columna de la derecha indica el total de respuestas reporta-

das y la columna de la izquierda señala el total de respuestas esperadas por los encuestados. En lo que respecta al número de respuestas esperadas para cada uno de los indicadores, las mismas deberían ascender a 54. Esto tomando en cuenta que fueron 27 los encuestados (18 estudiantes, 5 autoridades y 4 docentes de Inglés Instrumental) a cuyas respuestas idóneas se les asignó el código 2 ( $27 \times 2 = 54$ ).

El histograma de frecuencia o gráfico 1 muestra que los valores reportados están muy cerca de 54. Tal como lo señala Sánchez (2001), es un hecho notorio partir del uso de la Internet y el sin número de herramientas dispuestas en la red para el logro de aprendizajes significativos, para intercambiar datos y comunicarse los conocimientos entre sí. Esto permite concluir que existe ciertamente la necesidad perentoria en la DEPG-FADLUZ, de que incluya el uso de las TICs, como herramienta didáctica, para los cursos de Inglés Instrumental que ofrece esta División de Estudios.

En este orden de ideas, el uso del computador, como herramienta instruccional para la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental y como medio para tener acceso al Internet, también fue sometido a juicio de la muestra encuestada de alumnos. En la Tabla 2 de frecuencias que se presenta a continuación se recogen los porcentajes arrojados por dicha muestra.

**Gráfico 1.**  
Necesidad de uso de  
las TICs en la  
DEPG-FADLUZ



Fente: Di Bella, 2005.

**Tabla 2**  
**Resultados sobre la utilidad del computador como herramienta didáctica para la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental**

¿Cuál es la utilidad del computador como herramienta didáctica dentro de la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental?					
Categorías	Código	Muestra			
		Alumnos	Frecuencias Absolutas	Frecuencias Relativas	Frecuencias Acumuladas
Elemento Mediador	2	20	20	70%	20
Fuente actualizada	1	8	8	30%	8
Elemento distractor	0				28
<b>Total</b>			28	100%	

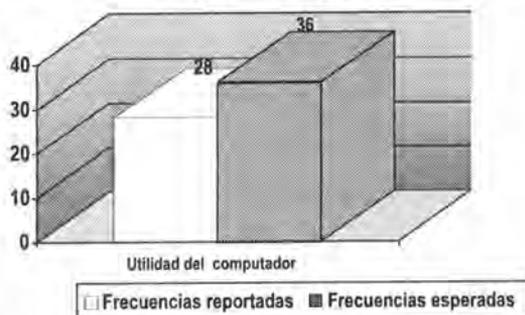
Fuente: Di Bella (2005).

La suma de los porcentajes arrojados a favor del uso del computador como elemento mediador del conocimiento y como fuente actualizada de información asciende a un 100% (70% + 30% respectivamente). En este sentido, es de hacer notar que los encuestados le otorgan un sitio privilegiado al computador, tal y como lo define Beekman (1999) y Crook (1998) al concebirlo como un medio versátil que permite al aprendiz recrear situaciones comunicativas, gracias a la gestión integrada de los mismos conocida también como multimedialidad. Es precisamente esta multimedialidad la que facilita la práctica de las des-

trezas lectoras que debe desarrollar el aprendiz de Inglés Instrumental en situaciones de aprendizaje con ayuda de las TIC's.

Obsérvese que en la proyección de estos datos, con respecto al uso del computador, el total de frecuencias reportadas, debió arrojar 36 respuestas a favor de su uso, tomando en cuenta que esta pregunta sólo fue formulada a los 18 estudiantes encuestados. Sin embargo, en este rubro se obtuvo un total de 28 respuestas a favor que consideraron el computador como herramienta mediadora del conocimiento y fuente actualizada de información bibliográfica y comunicación.

Gráfico 3.  
Utilidad del computador como herramienta didáctica para la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental.



Fuente: Di Bella, 2005.

### A manera de conclusiones

Abordados los objetivos que se propuso alcanzar a través de la presente investigación, a continuación se presentan las conclusiones derivadas de este estudio:

- De acuerdo con los resultados obtenidos acerca de la caracterización de las Tecnologías de la Información y Comunicación factibles de aplicar en la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental en la DEPG-FADLUZ, son el computador y las herramientas que ofrecen las TICs, los llamados a cumplir tal función mediadora del aprendizaje, bajo una filosofía que valore sus posibilidades didácticas en el proceso educativo. Es decir, la incorporación de las tecnologías no implica un proceso de adaptación lineal o un añadido de más, sino que

supone el someter esas posibilidades a los principios, valores y fines del sistema educativo.

- La puesta en práctica de la enseñanza andragógica del Inglés Instrumental a través de las TICs, implica insertarlas en el centro del proyecto educativo de la institución, lo que a su vez, exigirá definir un proyecto curricular concreto. No se trata de pensar en modernizar la enseñanza, introduciendo medios más sofisticados, sino de valorar las posibilidades didácticas de esos medios en relación a los objetivos y fines propiamente educativos.
- Las contribuciones teóricas presentadas pueden ser adoptadas o adaptadas por otras facultades dentro de la Universidad del Zulia, o por otras instituciones cuyo objetivo de enseñanza sea similar al aquí planteado.

## Referencias Bibliográficas

- ALCALÁ, A. Documento base de la línea de investigación facilitación de los aprendizajes en el adulto en un sistema de educación abierto y a distancia. Maestría en Educación Abierta y a Distancia. Postgrado U.N.A. Caracas, Venezuela (1995).
- BEEKMAN, G. **Introducción a la computación**. Pearson Educación. Mexico. (1999).
- CARRERAS, C. **Aprender a formar. Educación y procesos formativos**. Ediciones Paidós Ibérica. Buenos Aires. (2003).
- CROOK, Ch. **Ordenadores y aprendizaje colaborativo**. Ediciones Morata, S.L. Madrid. (1998).
- DIADORI, P. **Insegnare italiano a stranieri**. Le Monnier. Firenze. (2001).
- HERNÁNDEZ, R. et al **Metodología de la investigación**. McGraw Hill. Mexico. (1998).
- MARQUÉZ, P. **La cultura tecnológica en la sociedad de la información (SI)**. Entornos educativos. Disponible en: <http://dewey.uab.es/pmarques/si.htm> (2001).
- MARQUÉZ, P. **La universidad presencial ante la sociedad de la información. Algunas notas sobre el impacto de las TICs**. Disponible en: <http://tecnologiaedu.us.es/edutec/edutec01/edutec/comunic/TSE50.html> (2001).
- MERRIAM, S. et al **Perspectives on adult learning: Framing our research**. Disponible en: <http://www.edst.educ.ubc.ca/aerc/1999/99caffarella.htm> (1999).
- PALAZZI, S. **Didattica delle microlingue**. Disponible en: [http://www.univirtual.it/corsi/2003\\_2004/caregnato](http://www.univirtual.it/corsi/2003_2004/caregnato) (2003).
- RAMOS, I. **Educación de adultos: Vista panorámica**. Cuaderno de Investigación en la Educación. Mayo. Número 4. Disponible en: [http://cie.uprrp.edu/cuaderno4/c4\\_art1.htm](http://cie.uprrp.edu/cuaderno4/c4_art1.htm) (1992).
- SÁNCHEZ, J. **Aprendizaje visible, tecnología invisible**. Ediciones Dolmen. Santiago de Chile. (2001).
- SIFAKIS, N. **Applying the adult education framework to ESP curriculum development: An integrative model**. Project Implementation Unit. Hellenic Open University. Greece. Disponible en: <http://www.sciencedirect.com/science/journal/08894906> (2002).
- ZULETA, E. **Una docencia enjuiciada: La docencia superior (Bases andragógicas)**. Universidad de Los Andes. Consejo de Publicaciones. Mérida. (2002).